SOFTWARELICENTIE- EN SUPPORTOVEREENKOMST
Algemene voorwaarden van SAP Belgium N.V.
("AV")

1. DEFINITIES.

1.1 "Add-on" betekent: een ontwikkeling met behulp van SAP-API's die nieuwe en onafhankelijke functionaliteit toevoegt maar bestaande SAP-functionaliteit niet wijzigt.

1.2 "API" betekent: API's (Application Programming Interfaces) van SAP en andere SAP-code die andere softwareproducten in staat stelt te communiceren met of oproepen te doen aan SAP- software (bijvoorbeeld SAP Enterprise Services, BAPI's, Idocs, RFC's en ABAP of andere gebruikersuitgangen) die wordt geleverd krachtens deze Overeenkomst.

1.3 "Gelieerde Onderneming" betekent: een rechtspersoon in het Gebied waarin de Licentienemer, direct of indirect, meer dan vijftig procent (50%) van de aandelen of het stemrecht bezit. Elke rechtspersoon die aan deze omschrijving voldoet, wordt beschouwd als een Gelieerde Onderneming, maar alleen gedurende de periode dat dit aandelenbelang bestaat.

1.4 "Zakenpartner" betekent: een rechtspersoon die toegang tot de Software dient te hebben in verband met interne bedrijfsprocessen van de Licentienemer, zoals klanten, distributeurs en/of leveranciers van de Licentienemer.

1.5 "Vertrouwelijke Informatie" betekent, met betrekking tot SAP, alle informatie die SAP beschermt tegen onbeperkte openbaarmaking aan anderen, waaronder maar niet beperkt tot: (a) de Software en Documentatie en andere SAP-materialen, met inbegrip van maar niet beperkt tot de volgende informatie met betrekking tot de Software: (i) computersoftware (object- en broncodes), programmeringstechnieken en programmeringsconcepten, verwerkingsmethoden, systeemontwerpen die zijn gebruikt in de Software; (ii) benchmarkresultaten, handleidingen, programmavermeldingen, gegevensstructuren, stroomschema's, logische schema's, functionele specificaties, bestandsindelingen; en (iii) ontdekkingen, uitvindingen, concepten, ontwerpen, stroomschema's, documentatie, productspecificaties, applicatieprogramma-interfacespecificaties, technieken en processen die betrekking hebben op de Software; (b) onderzoek en ontwikkeling of speurwerk van SAP; (c) productaanbiedingen, contentpartners, productprijzen, productbeschikbaarheid, technische tekeningen, algoritmes, processen, ideeën, technieken, formules, gegevens, schema's, handelsgeheimen, knowhow, verbeteringen, marketingplannen, prognoses en strategieën; en (d) alle informatie over of betreffende derden (welke informatie aan SAP is verstrekt en met betrekking waartoe voor deze derden een vertrouwelijkheidsverplichting geldt). Voor zover het de Licentienemer betreft, betekent "Vertrouwelijke informatie" alle informatie die de Licentienemer beschermt tegen onbeperkte openbaarmaking aan anderen en die (i) indien in tastbare vorm, de Licentienemer duidelijk aanmerkt als vertrouwelijk of als informatie waarop een intellectuele-eigendomsrecht rust op het moment van openbaarmaking; en (ii) indien in niet-tastbare vorm (met inbegrip van mondelinge of visuele openbaarmaking), die de Licentienemer aanmerkt als vertrouwelijk op het moment van openbaarmaking, de Vertrouwelijke informatie schriftelijk samenvat en deze samenvatting binnen dertig (30) kalenderdagen na een dergelijke openbaarmaking verstrekt.

1.6 "Documentatie" betekent: SAP-documentatie die is meegeleverd of beschikbaar is gesteld aan Licentienemer bij de Software krachtens deze Overeenkomst.

1.7 "Intellectuele-eigendomsrechten" betekent: elk type octrooi, modelrechten, hulpprogrammamodellen of andere soortgelijke uitvindingsrechten, auteursrechten, rechten op topografieën van halfgeleiderproducten, handelsgeheimen of vertrouwelijkheidsrechten, handelsmerken, handelsnamen en servicemerken en andere niet-tastbare eigendomsrechten, met inbegrip van toepassingen en registraties voor de voornoemde rechten, in enig land, voortvloeiend uit statutair recht of gewoonterecht of door contract en al dan niet aangewend, nu bestaand of hierna aangevraagd, verleend of verkregen.

1.8 "Aanpassing" betekent: (i) een wijziging in de geleverde broncode of metagegevens; of (ii) een ontwikkeling, anders dan een wijziging in de geleverde broncode of metagegevens, die bestaande functionaliteit van de Software aanpast, verbetert of wijzigt, met inbegrip van maar niet beperkt tot het maken van nieuwe API's of andere gebruikersinterfaces of de uitbreiding van SAP-gegevensstructuren; of (iii) een andere wijziging in de Software (anders dan een Add-on) waarin SAP-materialen (hieronder gedefinieerd) worden gebruikt of zijn opgenomen.

1.9 "SAP-materialen" betekent: alle software, programma's, tools, systemen, gegevens of andere materialen die door SAP beschikbaar worden gesteld aan de Licentienemer vóór de totstandkoming van en tijdens de uitvoering van deze Overeenkomst, met inbegrip van maar niet beperkt tot de Software en Documentatie.

1.10 "SAP Support" betekent: het dan geldende aanbod van SAP voor SAP Support dat beschikbaar wordt gesteld aan de Licentienemer, zoals vermeld in de toepasselijke SAP Support-regeling.

1.11 "Software" betekent: (i) enige en alle softwareproducten waarop Licentienemer een licentie heeft krachtens deze Overeenkomst zoals aangegeven in Softwareorderformulieren bij deze Overeenkomst, zoals ontwikkeld door of voor SAP, SAP AG, Business Objects Software Limited en/of een van hun gelieerde ondernemingen en geleverd aan Licentienemer krachtens deze Overeenkomst; (ii) nieuwe releases daarvan die algemeen beschikbaar worden gesteld ingevolge de respectievelijke supportovereenkomst en (iii) volledige of gedeeltelijke kopieën van een van voornoemde producten.

1.12 "Softwareorderformulier" betekent: het orderformulier voor de Software en de gerelateerde SAP Support die door Licentienemer op grond daarvan worden besteld, met inbegrip van informatie over Software, SAP Support en vergoedingen en overige informatie die nodig is voor het leveren van dergelijke items aan Licentienemer.

1.13 "Gebied" betekent: het gebied dat in het Softwareorderformulier wordt aangegeven.

1.14 "Software van derden" betekent: (i) enige en alle softwareproducten en content waarop Licentienemer een licentie heeft krachtens deze Overeenkomst zoals aangegeven in Softwareorderformulieren bij deze Overeenkomst, voor zover deze zijn ontwikkeld door andere bedrijven dan SAP, SAP AG, Business Objects Software Limited en/of een van hun gelieerde ondernemingen en zijn geleverd aan Licentienemer krachtens deze Overeenkomst; (ii) nieuwe releases daarvan die algemeen beschikbaar worden gesteld ingevolge de respectieve SAP Support-regeling en (iii) volledige of gedeeltelijke kopieën van een van de voornoemde producten.

1.15 "Gebruik" betekent: de verwerkingsfuncties van de Software activeren, de Software laden, uitvoeren, openen, gebruiken of de resultaatgegevens van die functies weergeven.

2. LICENTIEVERLENING.

2.1 Licentie.

2.1.1 Op voorwaarde dat Licentienemer voldoet aan alle voorwaarden van deze Overeenkomst, verleent SAP aan Licentienemer een niet-exclusieve, eeuwigdurende licentie voor onbepaalde tijd (met uitzondering van licenties op basis van een abonnement) voor het Gebruik van de Software, Documentatie en andere SAP-materialen op de opgegeven locatie(s) binnen het Gebied voor het uitvoeren van interne bedrijfsprocessen (inclusief klantenback-up en passief noodherstel) van Licentienemer en haar Gelieerde Ondernemingen en voor het geven van interne training voor en het testen ten behoeve van dergelijke interne bedrijfsprocessen een verder zoals vermeld in het Softwareorderformulier, tenzij de Overeenkomst wordt beëindigd in overeenstemming met het bepaalde in artikel 5 van deze AV. Op grond van deze licentie is het Licentienemer niet toegestaan om: (i) de SAP-materialen te gebruiken om services te leveren aan derden (bijvoorbeeld uitbesteding van bedrijfsprocessen, servicebureautoepassingen of training aan derden) anders dan aan Gelieerde Ondernemingen (met inachtneming van het bepaalde in artikel 2.2); (ii) de SAP-materialen te leasen, uit te lenen, wederverkopen, sublicentiëren of anderszins te distribueren, anders dan distributie aan Gelieerde Ondernemingen (met inachtneming van het bepaalde in artikel 2.2); (iii) productactiveringscode(s) te distribueren of publiceren; (iv) Gebruik te maken van of handelingen uit te voeren met betrekking tot de SAP-materialen anders dan zoals expliciet toegestaan in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst; (v) andere Softwareonderdelen te gebruiken dan die welke specifiek zijn aangeduid in het Softwareorderformulier, zelfs als het ook technisch mogelijk is voor Licentienemer om toegang te krijgen tot andere Softwareonderdelen. Zakenpartners mogen de Software alleen gebruiken via schermtoegang en uitsluitend in samenhang met Gebruik door Licentienemer. Zakenpartners mogen de Software niet gebruiken voor enig onderdeel van hun eigen bedrijfsvoering.

2.1.2 Licentienemer gaat ermee akkoord de Software alleen te installeren op door Licentienemer bepaalde informatietechnologieapparaten (bijvoorbeeld vaste schijven of CPU's) in overeenstemming met deze Overeenkomst nadat deze van tevoren schriftelijk zijn goedgekeurd door SAP of anderszins officieel openbaar is gemaakt dat deze geschikt zijn voor Gebruik of samenwerking met de Software (de "Aangewezen Eenheid") en die zich bevinden in de faciliteiten van Licentienemer en tevens direct in het bezit van Licentienemer zijn. Indien schriftelijk overeengekomen met SAP, mogen de informatietechnologieapparaten zich ook bevinden in de faciliteiten van een Gelieerde Onderneming en direct in het bezit zijn van de Gelieerde Onderneming. Licentienemer moet in het bezit zijn van de vereiste licenties zoals vermeld in de Gebruiksvoorwaarden voor personen die de Software gebruiken, met inbegrip van medewerkers of agenten van Gelieerde Ondernemingen en Zakenpartners. Gebruik mag plaatsvinden via een interface die wordt meegeleverd bij of die deel uitmaakt van de Software, via een interface van Licentienemer van een derde of via een ander tussensysteem. Als Licentienemer gelicentieerde Software ontvangt die eerder gelicentieerde Software vervangt, vervallen de rechten krachtens deze Overeenkomst met betrekking tot de eerder gelicentieerde Software op het moment dat de vervangende Software wordt geïmplementeerd voor Gebruik op productiesystemen. Op dat moment dient Licentienemer te voldoen aan artikel 5.2 van deze Overeenkomst met betrekking tot dergelijke eerder gelicentieerde Software.

2.1.3 De voorwaarden van deze Overeenkomst met betrekking tot "Software" zijn van toepassing op Software van derden, tenzij anders vermeld in het Softwareorderformulier, de daarbij behorende Algemene Voorwaarden of het document inzake Gebruiksrechten voor SAP-software.

2.2 Gebruik door Gelieerde Onderneming. Voor Gebruik van de Software, Documentatie en andere SAP-materialen door Gelieerde Ondernemingen voor hun interne bedrijfsvoering zoals is toegestaan krachtens artikel 2.1.1, gelden de volgende voorwaarden: (i) de Gelieerde Onderneming erkent te zijn gebonden aan de voorwaarden in deze Overeenkomst; en (ii) een schending door de Gelieerde Onderneming zal worden beschouwd als een schending door Licentienemer van deze Overeenkomst. Indien een Gelieerde Onderneming of dochteronderneming van Licentienemer een separate overeenkomst voor SAP-softwarelicenties en/of supportservices heeft met SAP AG, een aan SAP AG gelieerde onderneming (inclusief SAP) of een andere distributeur van SAP-software, mag de Software niet worden gebruikt voor de activiteiten van een dergelijke Gelieerde Onderneming of dochteronderneming en ontvangt een dergelijke onderneming geen supportservices uit hoofde van deze Overeenkomst, zelfs niet indien een dergelijke separate overeenkomst is verlopen of beëindigd, tenzij de partijen schriftelijk anderszins overeenkomen.

2.3 Outsourcing Services. Met voorafgaande schriftelijke goedkeuring van SAP mag Licentienemer serviceproviders toegang tot de Software verlenen, uitsluitend met als doel het leveren van faciliteiten-, implementatie-, systeem-, toepassings- of noodherstelservices aan Licentienemer in verband met de bedrijfsactiviteiten van Licentienemer waarvoor de Software in deze Overeenkomst in licentie is gegeven, mits wordt voldaan aan de volgende voorwaarden: (i) de Licentienemer en een dergelijke serviceprovider gaan een schriftelijke overeenkomst aan met bepalingen die vereisen dat de serviceprovider voldoet aan de voorwaarden van deze Overeenkomst voordat hij toegang tot de Software krijgt, met inbegrip van, maar niet beperkt tot niet-openbaarmaking van Vertrouwelijke informatie van SAP; (ii) de Licentienemer is in het bezit van de vereiste licenties zoals vermeld in de Gebruikrechten voor SAP-Software voor alle medewerkers van de serviceprovider die wordt gemachtigd voor toegang tot de Software; (iii) de serviceprovider wordt uitsluitend gemachtigd voor Gebruik van de Software voor het installeren en configureren van de Software in overeenstemming met de bedrijfsactiviteiten van Licentienemer zoals in deze Overeenkomst is vermeld (of, in het

geval van een noodherstelleverancier, alleen voor het leveren van noodherstelservices); (iv) in geen geval mag de serviceprovider de Software gebruiken voor het uitvoeren of leveren van verwerkingsservices aan Licentienemer of enige andere partij, of in verband met de eigen bedrijfsvoering van de serviceprovider; (v) de Licentienemer is verantwoordelijk voor alle aanvullende Software, migratietools, of software van derden die nodig is om een dergelijke transitie tot stand te brengen; en (vi) Licentienemer vrijwaart SAP, haar functionarissen, medewerkers, agenten en subcontractanten expliciet van en tegen alle claims, aansprakelijkheid, verlies, schade en kosten (met inbegrip van redelijke advocatenkosten) voor SAP voortvloeiend uit een schending door de serviceprovider van de voorwaarden van deze Overeenkomst. Op verzoek van SAP zal de Licentienemer schriftelijk bevestigen aan SAP dat aan artikel (i) tot en met (iv) is voldaan.

3. VERIFICATIE. Licentienemer is verplicht SAP per direct schriftelijk te informeren over transacties waardoor de bedragen van vergoedingen voor de licentie(s) en SAP Support kunnen veranderen. Bij de SAP-software wordt een standaardberekeningstool meegeleverd. Met behulp van deze tool kan Licentienemer de vereiste informatie voor het berekenen van de vergoeding voor elk type installatie en systeem (productie, training, test, enzovoort) produceren. Deze informatie omvat de naam van de installatie, de gebruikte Software, het aantal "Named Users" (per categorie, functie, product, SAP oplossing, enzovoort) en de toeslagen voor speciale versies en specifieke installatielocaties. Licentienemer zal de gegenereerde resultaten van de berekeningstool voor de installatie(s) altijd communiceren aan SAP wanneer SAP daarom verzoekt. SAP heeft het recht een audit uit te voeren (ten minste eenmaal per jaar en in overeenstemming met standaardprocedures van SAP, welke audit plaats kan vinden op locatie en/of op afstand) betreffende het gebruik van de SAP-materialen. Licentienemer zal in alle redelijkheid meewerken aan dergelijke audits. Indien bij een audit blijkt dat (i) Licentienemer een te lage vergoeding voor de licentie(s) en/of SAP Support aan SAP heeft betaald en/of (ii) Licentienemer de Software heeft gebruikt boven de in het Softwareorderformulier vermelde gelicentieerde hoeveelheden of niveaus, zal Licentienemer de desbetreffende te lage vergoeding en/of het meergebruik alsnog betalen op basis van de geldende prijzen en het document inzake Gebruiksrechten voor SAP-software zoals deze van kracht waren ten tijde van de audit, zonder dat hierop korting zal worden toegepast. Ook zal Licentienemer een aanvullende Softwareorder afsluiten in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst om te komen tot de vereiste gelicentieerde hoeveelheden of niveaus. Redelijke kosten van de audit door SAP zullen door Licentienemer worden betaald als uit de auditresultaten blijkt dat het gebruik hoger ligt dan de gelicentieerde hoeveelheden of niveaus. SAP behoudt zich alle rechten voor met betrekking tot zowel onderbetaling van de vergoedingen voor de licentie(s) en SAP Support door Licentienemer als meergebruik van de licentiehoeveelheden of -niveaus.

4. PRIJS EN BETALING.

4.1 Vergoedingen. Licentienemer zal aan SAP licentievergoedingen voor de Software en vergoedingen voor SAP Support betalen volgens de voorwaarden in Softwareorderformulieren bij deze Overeenkomst. Voor vergoedingen die niet voldaan zijn vóór de uiterste betaaldatum, wordt 1% rente per maand berekend. Licentievergoedingen omvatten de kosten van initiële levering en verpakking voor fysieke verzending. In geval van elektronische levering stelt SAP de Software op eigen kosten beschikbaar voor downloaden vanaf een netwerk en is Licentienemer verantwoordelijk voor de kosten van het downloaden van de Software.

4.2 Belastingen. Vergoedingen en overige kosten die in deze Overeenkomst worden beschreven, zijn exclusief btw, buitenlandse inhoudingen of enige andere belastingen ("Belasting(en)") die nu of in de toekomst worden geheven en komen alle voor rekening van Licentienemer. Alle toepasselijke incassomachtigingen of geldige certificaten van belastingvrijstelling moeten worden verstrekt aan SAP vóór de uitvoering van deze Overeenkomst. Als SAP verplicht is Belastingen te betalen, zal Licentienemer deze bedragen aan SAP terugbetalen. Licentienemer stemt er hierbij in toe om SAP schadeloos te stellen voor alle Belastingen en bijkomende kosten, rente en boetes die door SAP zijn betaald of moeten worden betaald.

5. LOOPTIJD.

5.1. Looptijd. Deze Overeenkomst en de onder deze Overeenkomst verleende licentie worden van kracht vanaf de datum zoals vermeld in het toepasselijke Softwareorderformulier en blijven daarna van kracht tot beëindiging na een van de volgende gebeurtenissen, al naargelang welke zich het eerste voordoet: (i) dertig dagen nadat Licentienemer SAP schriftelijk te kennen geeft deze Overeenkomst, om wat voor reden dan ook, te willen beëindigen, maar slechts nadat alle huidige en toekomstige verschuldigde vergoedingen voor de licentie(s) en SAP Support zijn betaald; (ii) dertig dagen nadat SAP Licentienemer schriftelijk in kennis stelt van beëindiging van de Overeenkomst vanwege wezenlijke inbreuk op enige bepaling van de Overeenkomst door Licentienemer (anders dan schending door Licentienemer van haar verplichtingen krachtens artikel 6, 10 of 11, hetgeen zal resulteren in onmiddellijke beëindiging), met inbegrip van betalingen die door Licentienemer krachtens deze Overeenkomst verschuldigd zijn en die dertig of meer dagen achterstallig zijn, tenzij Licentienemer een dergelijke schending binnen die dertig dagen heeft hersteld; (iii) onmiddellijk als Licentienemer faillissement aanvraagt, insolvent wordt of een regeling ten gunste van haar crediteuren treft. Om alle twijfel te voorkomen: beëindiging van de Overeenkomst leidt tot beëindiging van alle licenties alle licenties onder de Overeenkomst en van de bijbehorende appendices, regelingen, addenda en orderdocumenten en gedeeltelijke beëindiging van de Overeenkomst door Licentienemer is niet toegestaan met betrekking tot enig deel van de Overeenkomst en de bijbehorende appendices, regelingen, addenda en orderdocumenten.

5.2 Verplichtingen aan het einde van de looptijd. Bij elke beëindiging krachtens deze Overeenkomst zullen Licentienemer en aan haar Gelieerde Ondernemingen onmiddellijk het Gebruik van alle SAP-materialen en Vertrouwelijke informatie staken. Binnen dertig (30) dagen na beëindiging zal Licentienemer onherroepelijk alle exemplaren/kopieën van de SAP-materialen en Vertrouwelijke Informatie in elke vorm vernietigen of op verzoek van SAP aan SAP retourneren, behalve indien het wettelijk is vereist om deze voor een langere periode te bewaren. In dat geval zal de vernietiging of retournering plaatsvinden aan het einde van die periode. Licentienemer moet schriftelijk bevestigen aan SAP dat hij aan alle verplichtingen krachtens artikel 5.2 heeft voldaan. Licentienemer stemt erin toe schriftelijk aan SAP te bevestigen dat Licentienemer en de daaraan Gelieerde Ondernemingen het voorgaande heeft uitgevoerd. Artikel 3, 4, 5.2, 6, 7.2, 8, 9, 10, 12.4, 12.5, 12.6 en 12.8 blijven na beëindiging onverminderd van kracht. In het geval van een beëindiging op grond van het bepaalde in deze Overeenkomst heeft Licentienemer geen recht op teruggave van enige betaling die door Licentienemer is gedaan. Beëindiging ontheft Licentienemer niet van haar verplichting om nog onbetaalde vergoedingen te betalen.

6. INTELLECTUELE-EIGENDOMSRECHTEN.

6.1 Voorbehouden rechten. De SAP-materialen en alle Intellectuele-eigendomsrechten in het voorafgaande zijn uitsluitend en exclusief eigendom van SAP, SAP AG (de moedermaatschappij van SAP) of haar of hun licentiegevers, behoudens de rechten die expliciet aan Licentienemer worden verleend in artikel 2 en 6.3 van deze Overeenkomst. Behoudens de rechten die zijn beschreven in artikel 6.3 van deze Overeenkomst is het de Licentienemer niet toegestaan de Software aan te passen of anderszins afgeleide werken van de Software te maken. Alle van dergelijke niet-geautoriseerde werken die door Licentienemer zijn/worden ontwikkeld en alle Intellectuele-eigendomsrechten die daarmee samenhangen, zullen uitsluitend en exclusief eigendom zijn van SAP of SAP AG. Licentienemer stemt erin toe om die documenten over te leggen die redelijkerwijs noodzakelijk zijn om de hiervoor genoemde rechten van SAP te waarborgen.

6.2 Bescherming van rechten. Licentienemer zal de broncode van de objectcode van de Software op geen enkele wijze kopiëren, vertalen, ontleden of decompileren, namaken of proberen deze na te maken, tenzij en alleen als dit expliciet op grond van toepasselijk recht is toegestaan ondanks deze beperking. Reverse-engineering van de Software en andere SAP-materialen is verboden. Licentienemer mag een back-up van gegevens maken in overeenstemming met goede IT-praktijken en voor dit doel de nodige reservekopieën van de Software maken. Reservekopieën op draagbare schijven of andere gegevensopslagmedia moeten worden gemarkeerd als reservekopieën en moeten dezelfde kennisgevingen van copyright en auteursrechtelijke bescherming dragen als de oorspronkelijke schijven of andere gegevensopslagmedia. Licentienemer mag de kennisgevingen van copyright en auteursrechtelijke bescherming niet wijzigen of verwijderen.

6.3 Aanpassingen/Add-ons.

6.3.1 Op voorwaarde dat Licentienemer zich houdt aan de voorwaarden van deze Overeenkomst, mag de Licentienemer Aanpassingen en/of Add-ons op de Software aanbrengen (behalve op Software van derden) ter bevordering van het toegestane Gebruik krachtens deze Overeenkomst en mag Licentienemer deze Aanpassingen en Add-ons in combinatie met de Software gebruiken in overeenstemming met de verleende Licentie voor de Software die wordt beschreven in artikel 2.1.1 van deze Overeenkomst. Licentienemer zal overeenkomstig de registratieprocedure van SAP handelen alvorens Aanpassingen of Add-ons te maken. Alle Aanpassingen en alle rechten die daaraan zijn verbonden, zijn exclusief eigendom van SAP en SAP AG. Alle Add-ons die door SAP worden ontwikkeld (onafhankelijk of in samenwerking met Licentienemer) en alle rechten die daaraan zijn verbonden, zijn exclusief eigendom van SAP en SAP AG. Licentienemer stemt erin toe om die documenten te ondertekenen die redelijkerwijs noodzakelijk zijn om de hiervoor genoemde rechten van SAP te waarborgen. Alle Add-ons die worden ontwikkeld door of namens Licentienemer zonder betrokkenheid van SAP ("Add-on van Licentienemer") en alle rechten die daaraan zijn verbonden, zijn exclusief eigendom van Licentienemer behoudens de rechten van SAP in en op de Software, met dien verstande dat Licentienemer dergelijke Add-ons van de Licentienemer niet mag commercialiseren, op de markt brengen, distribueren, licentiëren, sublicentiëren, overdragen, toewijzen of anderszins vervreemden. SAP behoudt zich het recht voor om zelf haar eigen Aanpassingen of Add-ons voor de Software te ontwikkelen en Licentienemer zal geen enkele actie ondernemen die SAP beperkt in de verkoop, overdracht, licentiëring of het gebruik van haar eigen Software of Aanpassingen of Add-ons daarop.

6.3.2 Elke Aanpassing die wordt ontwikkeld door of namens Licentienemer zonder deelname van SAP of elke Add-on van Licentienemer mag niet (met inachtneming van andere beperkingen die in deze Overeenkomst worden vermeld): het mogelijk maken dat beperkingen die in deze Overeenkomst worden genoemd, worden omzeild of ontweken en/of dat Licentienemer toegang verkrijgt tot enig deel van de Software waarvoor Licentienemer niet direct is gelicentieerd; het mogelijk maken dat gegevens massaal uit de Software worden geëxtraheerd naar niet-SAP-software, inclusief gebruik, aanpassing, opslag of andere verwerkingsvormen van gegevens in de niet-SAP-software; de prestaties of beveiliging van de Software op onredelijke wijze verslechteren, verlagen of verminderen; informatie met betrekking tot de licentievoorwaarden van SAP-software, Software of andere producten van SAP verstrekken of verschaffen.

6.3.3 Licentienemer komt overeen, namens zichzelf en haar opvolgers en rechtverkrijgenden, geen rechten te doen gelden tegenover SAP of aan SAP gelieerde ondernemingen of hun wederverkopers, distributeurs, leveranciers, commerciële partners en klanten met betrekking tot enige Aanpassing die is ontwikkeld door of namens Licentienemer zonder deelname van SAP of met betrekking tot een Add-on van Licentienemer dan wel enige andere functionaliteit van de SAP-software waar gebruik van wordt gemaakt door een dergelijke Aanpassing die is ontwikkeld door of namens Licentienemer zonder betrokkenheid van SAP of door een Add-on van Licentienemer.

7. GARANTIE MET BETREKKING TOT PRESTATIES.

7.1 Garantie. SAP garandeert dat de Software in substantiële mate voldoet aan de specificaties in de Documentatie gedurende zes maanden na de levering ervan. De garantie is niet van toepassing: (i) als de Software niet wordt gebruikt in overeenstemming met de Documentatie; of (ii) als het gebrek wordt veroorzaakt door een Aanpassing of Add-on (anders dan een Aanpassing of Add-on die door SAP is gemaakt en die wordt geleverd via SAP Support of met garantie), door Licentienemer of door software van derden. SAP garandeert niet dat de Software zonder onderbrekingen werkt of dat deze vrij is van kleine gebreken of fouten die de prestaties niet wezenlijk beïnvloeden, of dat de toepassingen die de Software bevat zijn ontworpen om te voldoen aan alle zakelijke behoeften van Licentienemer. Op voorwaarde dat Licentienemer SAP door middel van een schriftelijke kennisgeving voorziet van een specifieke beschrijving van de niet-conformiteit van de Software binnen de garantieperiode en SAP het bestaan van deze niet-conformiteit bevestigt, zal SAP, naar eigen keuze: a) de niet-conforme Software herstellen of vervangen, of b) de betaalde licentievergoedingen voor de toepasselijke niet-conforme Software vergoeden in ruil voor het retourneren van de niet-conforme Software. Dit is de enige en exclusieve verhaalsmogelijkheid van Licentienemer krachtens deze garantie.

7.2 Expliciete afwijzing van garantie. SAP en haar licentiegevers wijzen alle andere impliciete of expliciete garanties af, waaronder maar niet beperkt tot impliciete garanties van verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, behalve voor zover afwijzing van dergelijke impliciete garanties wettelijk niet is toegestaan.

8. SCHADELOOSSTELLING.

8.1 Inbreuk en verdediging van Licentienemer.SAP verdedigt de Licentienemer tegen claims die tegen Licentienemer in het Gebied worden ingediend door derden gebaseerd op de bewering dat het gebruik door Licentienemer van de Software, in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst, een directe schending of onrechtmatige toe-eigening vormt van een octrooiaanspraak, auteursrecht of handelsgeheimrecht en SAP vergoedt het schadebedrag dat uiteindelijk aan Licentienemer wordt opgelegd (of het bedrag van een schikking die SAP aangaat) met betrekking tot dergelijke claims. Deze verplichting van SAP geldt niet als de vermeende inbreuk of onrechtmatige toe-eigening het gevolg is van Gebruik van de Software in combinatie met andere software, een ander apparaat dan een Aangewezen Eenheid, nalatigheid om een update van SAP te gebruiken als genoemde inbreuk of onrechtmatige toe-eigening had kunnen worden voorkomen door het gebruik van de update, of niet-gelicentieerde activiteiten. Deze verplichting van SAP geldt evenmin als Licentienemer SAP niet tijdig schriftelijk op de hoogte brengt van een dergelijke claim. Het is SAP toegestaan de verdediging en de eventuele schikking van een dergelijke claim volledig te regelen mits een dergelijke schikking geen financiële verplichting voor Licentienemer inhoudt. In het geval dat Licentienemer de door SAP aangeboden verdediging afslaat of anderszins niet de volledige verdediging overlaat aan de door SAP aangewezen advocaat, dan doet Licentienemer afstand van de verplichtingen van SAP krachtens artikel 8.1 van deze Overeenkomst. Licentienemer werkt volledig mee aan de verdediging van een dergelijke claim en kan zich, op eigen kosten, laten bijstaan door een raadsman of -vrouw die redelijkerwijs aanvaardbaar is voor SAP. SAP behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor om de verdediging van claims te beëindigen indien niet langer wordt aangevoerd dat er sprake is van inbreuk door de Software op of onrechtmatige toe-eigening door de Software van de rechten van derden of indien is beslist dat er geen sprake is van inbreuk op of onrechtmatige toe-eigening van de rechten van derden. SAP kan een claim schikken op een basis waarbij SAP de Software moet vervangen door voldoende equivalente software en ondersteunende documentatie die geen inbreuk maakt op de rechten van derden. Licentienemer zal geen actie ondernemen in reactie op een inbreuk of onrechtmatige toe-eigening, of vermeende inbreuk of onrechtmatige toe-eigening van de Software die de rechten van SAP schaadt.

8.2 De bepalingen van dit artikel 8 behelzen de uitsluitende, exclusieve en volledige aansprakelijkheid van SAP en haar licentiegevers jegens Licentienemer en het enige rechtsmiddel voor Licentienemer met betrekking tot de schending of onrechtmatige toe-eigening van intellectuele-eigendomsrechten van derden.

9. BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID.

9.1 Geen beperkingen. Niets in deze Overeenkomst kan worden gebruikt ter uitsluiting of beperking van de aansprakelijkheid van elk van de partijen voor: (i) overlijden of persoonlijk letsel voortvloeiend uit opzet of bewuste roekeloosheid van de andere partij of haar personeel of subcontractanten; en (ii) opzet, fraude en bewuste roekeloosheid.

9.3 Niet aansprakelijk. SAP en haar licentiegevers zijn niet aansprakelijk voor claims of schade voortvloeiend uit of in verband met deze Overeenkomst: (i) als dergelijke schade wordt veroorzaakt doordat de Software niet wordt gebruikt in overeenstemming met de Documentatie; of (ii) als het gebrek of de schade wordt veroorzaakt door Licentienemer, een Aanpassing of Add-on (anders dan een Aanpassing of Add-on die door SAP is gemaakt en die wordt geleverd via SAP Support of met garantie), of software van derden. SAP en haar licentiegevers zijn niet aansprakelijk voor claims of schade voortvloeiend uit inherent gevaarlijk gebruik van de Software en/of Software van derden die krachtens deze Overeenkomst is gelicentieerd.

9.3 Uitsluiting van schade; Beperkte aansprakelijkheid. Niettegenstaande enige afwijkende voorwaarde in deze Overeenkomst is de totale aansprakelijkheid van SAP krachtens deze Overeenkomst beperkt tot het laagste van de volgende twee bedragen: € 500.000 of een bedrag ter hoogte van de betaalde licentievergoedingen voor de software die de schade rechtstreeks veroorzaakt. In geen enkel geval zijn SAP en haar licentiegevers aansprakelijk voor andere schade dan directe schade Elke verdere aansprakelijkheid van SAP of haar licentiegevers is uitgesloten, ongeacht of deze voortvloeit uit wanprestatie, onrechtmatige daad of anderszins en ongeacht of Licentienemer is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. In geen geval zijn SAP of haar licentiegevers aansprakelijk voor bijzondere, incidentele, indirecte schade of gevolgschade, kosten of onkosten, verlies van goodwill of bedrijfswinst, werkonderbrekingen, gegevensverlies, niet of onjuist functioneren van computers of schadevergoeding als boete of straf voortvloeiend uit of in verband met deze Overeenkomst.

10. VERTROUWELIJKHEID.

10.1. Gebruik van Vertrouwelijke Informatie. Vertrouwelijke Informatie mag in geen enkele vorm worden vermenigvuldigd behalve voor zover noodzakelijk om de beginselen van deze Overeenkomst na te leven. Elke vermenigvuldiging van Vertrouwelijke informatie van de andere partij blijft eigendom van de partij die de informatie openbaar maakt en is voorzien van alle vermeldingen of opschriften met betrekking tot de vertrouwelijkheid of het intellectuele-eigendomsrecht die op het origineel zijn vermeld. Met betrekking tot de Vertrouwelijke Informatie van de andere partij zal elk der partijen: a) alle Redelijke Stappen (hieronder beschreven) nemen om alle Vertrouwelijke informatie strikt vertrouwelijk te houden; en b) Vertrouwelijke Informatie van de andere partij alleen bekendmaken aan personen die te goeder trouw zijn en die toegang moeten hebben om de rechten van de partij krachtens deze Overeenkomst te kunnen uitoefenen. Hierbij worden met "Redelijke Stappen" alle stappen bedoeld die de ontvangende partij neemt om de eigen vergelijkbare intellectuele eigendom en vertrouwelijke informatie te beschermen als een goed huisvader. Vertrouwelijke Informatie van een der partijen die openbaar wordt gemaakt voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst is onderhevig aan de bescherming die krachtens deze Overeenkomst wordt geboden.

10.2 Uitzonderingen. De bovengenoemde beperkingen betreffende het gebruik of de openbaarmaking van de Vertrouwelijke Informatie zijn niet van toepassing op Vertrouwelijke Informatie die: (a) onafhankelijk is ontwikkeld door de ontvangende partij zonder verwijzingen naar de Vertrouwelijke informatie van de onthullende partij of die rechtmatig zonder beperkingen is ontvangen van een derde die het recht heeft om dergelijke Vertrouwelijke informatie te verschaffen; (b) algemeen beschikbaar is gekomen voor het publiek zonder inbreuk op deze Overeenkomst door de ontvangende partij; (c) op het moment van de openbaarmaking zonder beperkingen bekend was bij de ontvangende partij; of (d) door de partij die de informatie bekend maakt schriftelijk is verklaard vrij te zijn van dergelijke beperkingen.

10.3 Voorwaarden en bepalingen van vertrouwelijkheid; Publiciteit. Licentienemer zal de voorwaarden van deze Overeenkomst of de prijzen in deze Overeenkomst niet bekend maken aan derden. Geen der partijen zal de naam van de andere partij gebruiken in

publicaties of reclame of een soortgelijke activiteit ondernemen zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van de andere partij, behalve dat Licentienemer ermee instemt dat SAP de naam van Licentienemer mag vermelden in klantenlijsten of, op wederzijds overeengekomen tijdstippen, als onderdeel van SAP's marketinginspanningen (waaronder maar niet beperkt tot referentiegesprekken en -artikelen, persberichten, locatiebezoeken en SAPPHIRE-participatie). SAP doet een redelijke inspanning om te voorkomen dat de referentieactiviteiten onredelijk verstorend zijn voor de zaken van Licentienemer.

11. OVERDRACHT. Licentienemer mag niet, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van SAP, deze Overeenkomst of een van de rechten of verplichtingen krachtens deze Overeenkomst of de SAP-materialen of Vertrouwelijke Informatie van SAP toewijzen, delegeren, verpanden of anderszins overdragen aan enige andere partij. SAP mag deze Overeenkomst overdragen aan elk van haar Gelieerde Ondernemingen.

12. ALGEMENE BEPALINGEN.

12.1 Splitsbaarheid. De partijen hebben de intentie dat in geval een of meer van de bepalingen in deze Overeenkomst in enig opzicht ongeldig of onuitvoerbaar blijken, deze ongeldigheid of onuitvoerbaarheid niet van invloed is op de overige bepalingen in deze Overeenkomst, en deze Overeenkomst wordt geïnterpreteerd alsof een dergelijke ongeldige of onuitvoerbare bepaling nooit in de Overeenkomst heeft gestaan.

12.2 Geen verklaring van afstand. Als een der partijen afstand doet van een inbreuk op een van de bepalingen in deze Overeenkomst, kan dit niet worden beschouwd als dat deze partij afstand heeft gedaan van enige eerdere of latere inbreuk op dezelfde of een andere bepaling in de Overeenkomst.

12.3 Wettelijke aangelegenheden. Op de Software, Documentatie en SAP-materialen is de exportbeperkingswet- en regelgeving van verschillende landen van toepassing, met inbegrip van maar niet beperkt tot de wet- en regelgeving van de Verenigde Staten en Duitsland. Licentienemer stemt erin toe dat zij de Software, Documentatie of andere SAP-materialen niet doet toekomen aan een overheidsinstelling voor de aanvraag van een licentie of andere regulatieve goedkeuring zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van SAP, en de Software, Documentatie en SAP-materialen niet zal exporteren naar andere landen, natuurlijke personen of rechtspersonen als dit volgens deze wet- en regelgeving verboden is. Licentienemer is ook verantwoordelijk voor de naleving van alle toepasselijke overheidsvoorschriften van het land waar Licentienemer is gevestigd, en van alle andere landen met betrekking tot het gebruik van de Software, Documentatie of andere SAP-materialen door Licentienemer en/of haar Gelieerde Ondernemingen.

12.4 Toepasselijk Recht; Beperkte Termijn. Deze Overeenkomst en alle claims voortvloeiend uit of met betrekking tot deze Overeenkomst en de inhoud ervan, worden beheerst door de Belgische wetgeving zonder referte aan de wettelijke regeling van het internationale privaatrecht. In geval van een conflict tussen buitenlandse wetgeving, regels en voorschriften en Belgische wetgeving, regels en voorschriften, prevaleren en gelden de Belgische wetgeving, regels en voorschriften. Het Weens Koopverdrag (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) is niet van toepassing op deze Overeenkomst. De exclusieve plaats van jurisdictie voor geschillen die uit of in verband met deze Overeenkomst ontstaan, is de bevoegde rechtbank in Brussel in België. Eventuele rechtsvorderingen voor claims die voortvloeien uit of betrekking hebben op deze Overeenkomst en de inhoud ervan dienen door Licentienemer te worden ingesteld binnen één (1) jaar vanaf de datum waarop Licentienemer op de hoogte was, of na een redelijk onderzoek op de hoogte had moeten zijn, van de feiten waarop de claims zijn gebaseerd.

12.5 Kennisgevingen. Alle kennisgevingen of mededelingen die vereist zijn of worden afgegeven krachtens deze Overeenkomst dienen schriftelijk te geschieden en worden beschouwd als behoorlijk afgegeven wanneer ze zijn bezorgd bij de respectieve directiekantorenvestigingen van SAP en Licentienemer op de adressen zoals die het eerst staan vermeld in enig Softwareorderformulier. Waar in dit artikel 12.6 of elders in deze Overeenkomst een schriftelijke vorm is vereist, kan aan deze eis worden voldaan in de vorm van een verzending per fax, het uitwisselen van brieven per post of een andere schriftelijke vorm.

12.6 Overmacht. Een vertraging of verzuim in de uitvoering van een bepaling in deze Overeenkomst (anders dan voor de betaling van krachtens deze Overeenkomst verschuldigde bedragen) veroorzaakt door omstandigheden die redelijkerwijs buiten de macht vallen van de uitvoerende partij vormt geen inbreuk op deze Overeenkomst, en de tijd voor de uitvoering van een dergelijke bepaling, indien aanwezig, zal worden beschouwd als te zijn verlengd met een periode die gelijk is aan de duur van de omstandigheden die de uitvoering verhinderen.

12.7 Volledige overeenkomst. Deze Overeenkomst vormt de volledige en exclusieve overeenkomst tussen SAP en de Licentienemer en alle voorgaande verklaringen en mondelinge of schriftelijke overeenkomsten worden samengevoegd in en vervangen door deze Overeenkomst en de partijen zullen hierna geen aanspraak maken op die voorgaande verklaringen en mondelinge of schriftelijke overeenkomsten. Wijzigingen in deze Overeenkomst kunnen alleen schriftelijk plaatsvinden en moeten worden voorzien van de handtekening van beide partijen. Deze Overeenkomst prevaleert boven alle aanvullende, strijdige of inconsistente voorwaarden en bepalingen die eventueel voorkomen op een inkooporder of ander document dat door de Licentienemer aan SAP is verstrekt. Deze Overeenkomst prevaleert boven alle aanvullende, strijdige of inconsistente voorwaarden en bepalingen die eventueel voorkomen in een zogenaamde clickwrap-gebruiksrechtovereenkomst in de Software. Handtekeningen die elektronisch (per fax of ingescand en per e-mail) worden verzonden, worden beschouwd als originele handtekeningen.

12.8 Hiërarchie. Tenzij expliciet anders wordt vermeld, wordt de volgende verwerkingsvolgorde toegepast in geval van strijdige of inconsistente bepalingen van de onderdelen van deze Overeenkomst: (i) het Softwareorderformulier; (ii) de Regelingen; (iii) de AV; en (iv) het document inzake Gebruiksrechten voor SAP-software.